

## Artikel 9.

Der gegenwärtige Vertrag soll ratificirt und die Ratificationen sollen in Paris oder in Constantinopel innerhalb zwölf Monaten, oder, wenn thunlich, früher ausgetauscht werden.

Zu Urkund dessen haben die respectiven Bevollmächtigten der hohen vertragenden Theile den gegenwärtigen Vertrag unterzeichnet und demselben ihre Siegel beigedruckt.

So geschehen zu Paris in vier Ausfertigungen, wovon zwei in Französischer und zwei in Persischer Sprache, den fünf und zwanzigsten Juni im Jahre Christi 1857 und den zweiten des Monats Zigadeh der Hedgira 1273.

## Article 9.

Le présent traité sera ratifié et les ratifications en seront échangées à Paris ou à Constantinople dans le délai de douze mois, ou plus tôt si faire se peut.

En foi de quoi, les Plénipotentiaires respectifs des Hautes Parties contractantes ont signé le présent Traité et y ont apposé leurs sceaux.

Fait à Paris, en quatre expéditions dont deux en français et deux en persan, le vingt-cinq Juin de l'an du Christ mil huit cent cinquante-sept et le deux du mois Zigadeh de l'Hégire mil deux cent soixante-treize.



Gr. M. v. Hatzfeldt.



signé: C. M. d'Hatzfeldt.



Ferrokh Khan.



signé: Ferrokh Khan.

### № 36) Gesetz,

die Abtretung von Grundeigenthum zu einer Eisenbahn von Niederschlema nach Schneeberg und Neustädtel betreffend;

vom 11ten Juni 1858.

**Wir, Johann, von GOTTES Gnaden König von Sachsen**  
 ꝛ. ꝛ. ꝛ.

haben zu Herstellung einer unmittelbaren Schienenverbindung zwischen den Städten Schneeberg und Neustädtel einer- und der Obererzgebirgischen Eisenbahn von Zwicau nach Schwarzenberg andererseits beschlossen und verordnen mit Zustimmung der getreuen Stände des Königreichs, wie folgt:

§ 1. Das Gesetz vom 3ten Juli 1835, die Abtretung des zu Erbauung einer von Leipzig nach Dresden anzulegenden und nach Befinden bis zur Landesgrenze zu verlängernden Eisenbahn erforderlichen Grundeigenthums betreffend, — und beziehentlich insoweit die §§ 7 und 8 jenes Gesetzes durch das Gesetz vom 9ten September 1843 — die Einführung des neuen Grundsteuersystems betreffend — das Gesetz vom 6ten November 1843 — die Grund- und Hypothekenbücher und das Hypothekenwesen betreffend — und durch das Gesetz vom 30sten November 1843 — die Theilbarkeit des Grundeigenthums betreffend — abgeändert worden sind, die einschlagenden Vorschriften dieser späteren Gesetze, sind anwendbar auf den Bau einer von der Station der Obererzgebirgischen Staatsbahn bei Niederschlema nach Schneeberg und Neustädtel anzulegenden eingeleisigen und auf Betrieb durch Dampfkraft bemessenen Zweigbahn.

§ 2. Die Zeit der Wirksamkeit dieses Gesetzes wird im Verordnungswege bestimmt.

§ 3. Mit der Ausführung dieses Gesetzes ist Unser Ministerium des Innern beauftragt. Urkundlich haben Wir dasselbe eigenhändig vollzogen und Unser Königlichcs Siegel beiducken lassen.

Gegeben zu Dresden, am 11ten Juni 1858.

Johann.



Friedrich Ferdinand Freiherr von Beust.

### N<sup>o</sup>. 37) Verordnung,

den Bau einer Zweigbahn von Niederschlema nach Schneeberg und Neustädtel betreffend;

vom 11ten Juni 1858.

Auf Grund des Gesetzes, die Abtretung von Grundeigenthum zu einer Zweigbahn von Niederschlema nach Schneeberg und Neustädtel betreffend, vom 11ten Juni 1858 (Gesetz- und Verordnungsblatt vom Jahre 1858, Seite 118) verordnet das Ministerium des Innern, wie folgt:

1. Die Bestimmungen im § 1 des nurgedachten Gesetzes treten mit der Publication gegenwärtiger Verordnung in Wirksamkeit.